



**Конференция Организации
Объединенных Наций
по торговле и развитию**

Distr.: General
24 April 2012
Russian
Original: English

Тринадцатая сессия

Доха, Катар

21–26 апреля 2012 года

**Коммюнике министров развивающихся
стран, не имеющих выхода к морю**

Мы, министры торговли развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, собравшиеся в Дохе в ходе ЮНКТАД XIII,

ссылаясь на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций, заключительный документ Всемирного саммита 2005 года, итоговый документ состоявшегося в 2010 году пленарного заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященного целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия,

ссылаясь на Алматинскую декларацию и Алматинскую программу действий: удовлетворение особых потребностей развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в новых глобальных рамках для сотрудничества в области транзитных перевозок между не имеющими выхода к морю развивающимися странами и развивающимися странами транзита,

ссылаясь на резолюцию 63/2 Генеральной Ассамблеи от 3 октября 2008 года, в которой Ассамблея приняла Декларацию заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи на ее шестьдесят третьей сессии по среднесрочному обзору Алматинской программы действий,

ссылаясь на Асунсьонскую платформу, Улан-Баторскую декларацию и Эзулвинийскую декларацию,

ссылаясь на коммюнике министров развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, принятые в рамках ЮНКТАД XI и ЮНКТАД XII,

ссылаясь на Сан-Паульский консенсус и Аккрское соглашение, принятые соответственно на ЮНКТАД XI и ЮНКТАД XII,

принимая также к сведению коммюнике, принятое на десятом ежегодном совещании министров развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, состоявшемся в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций 23 сентября 2011 года,

ссылаясь на резолюции 62/204, 63/228, 64/214, 65/172 и 66/214 Генеральной Ассамблеи, посвященные конкретным мерам в связи с особыми нуждами и проблемами развивающихся стран, не имеющих выхода к морю,

1. Мы обращаем внимание на то, что отсутствие прямого доступа к морю, усугубляемое удаленностью от мировых рынков, оказывает негативное влияние на развитие развивающихся стран, не имеющих выхода к морю. Сочетание таких неблагоприятных факторов, как высокие транспортные издержки, проблемы транзита, дополнительные и громоздкие таможенные процедуры и непредсказуемость в отношении времени прибытия товаров в пункты назначения, ведет к снижению конкурентоспособности развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и увеличению конечных цен на товары в наших странах. Это является серьезным препятствием на пути эффективной и плодотворной интеграции наших стран в мировую экономику и их социально-экономического развития.

2. Мы настоятельно призываем членов Всемирной торговой организации (ВТО) предпринять все необходимые усилия для обеспечения прогресса на переговорах в рамках Дохинского раунда развития и их успешного завершения. Это не только продемонстрировало бы важное значение принципа многосторонности, но и способствовало бы нашему социальному и экономическому развитию. Важнейшим условием достижения целей развития является эффективное претворение в жизнь принципа особого и дифференцированного режима, в том числе в отношении стран, испытывающих особые потребности, включая развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю.

3. Мы подчеркиваем необходимость обеспечения более широкого доступа к сельскохозяйственным и несельскохозяйственным рынкам, и особенно к рынкам товаров, представляющих интерес для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и в частности необходимость устранения всех видов нетарифных барьеров в торговле, которые могут препятствовать экспорту товаров из развивающихся стран, не имеющих выхода к морю. Кроме того, необходимо обеспечить особый учет интересов таких стран в ходе переговоров по вопросам упрощения торговых процедур, и прежде всего процедур, связанных с транзитными перевозками, с тем чтобы сохранить то, что уже предусмотрено статьей 5 Генерального соглашения по тарифам и торговле.

4. Мы настоятельно призываем государства – члены ВТО увеличить объемы помощи в рамках инициативы "Помощь в интересах торговли" и уделять больше внимания созданию производственного потенциала, разработке эффективной торговой политики и созданию инфраструктуры, а также совершенствованию информационно-коммуникационных технологий в развивающихся странах, не имеющих выхода к морю.

5. Мы высоко оцениваем работу ЮНКТАД по поощрению притока в развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, прямых иностранных инвестиций (ПИИ), и в частности работу по стимулированию таких инвестиций в создание производственного потенциала, учитывая наше особое географическое положение. Мы настоятельно призываем ЮНКТАД активизировать усилия в этой области в целях привлечения внимания иностранных инвесторов к развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, как объекту инвестиций. В этой связи мы просим ЮНКТАД обеспечить подготовку нового или обновленного инвестиционного справочника по наименее развитым странам.

6. Мы настоятельно призываем государства – члены Организации Объединенных Наций учитывать неблагоприятные последствия многочисленных, но тесно связанных между собой кризисов – экономического, финансового, а также продовольственного и энергетического – для развития и другие новые вызовы в ходе обсуждений на всех форумах, посвященных проблемам раз-

вития, и в частности при подготовке программы работы ЮНКТАД на следующие несколько лет.

7. Что касается новых и потенциальных вызовов, и в частности продовольственного кризиса, от которого больше всего страдают беднейшие слои населения, то ответом на них должны стать укрепление технологического потенциала и устранение торговых барьеров в целях снижения операционных расходов, связанных с торговлей продовольственными товарами. Кроме того, для смягчения последствий энергетического кризиса требуются значительные инвестиции в создание новых технологий, а также в инфраструктуру, необходимую для производства и распределения энергии, и соответствующую транзитную инфраструктуру.

8. В этой связи важно, чтобы международное сообщество сохранило приверженность сотрудничеству с развивающимися странами, не имеющими выхода к морю, в том числе в области реальной передачи технологии, создания производственного потенциала и обеспечения бесперебойности транзитных перевозок с учетом проблем и трудностей, с которыми сталкиваются эти страны в силу своего географического положения.

9. Мы подчеркиваем необходимость уделения приоритетного внимания информационным технологиям, а также необходимость включения наших стран в международные системы передачи данных, что предполагает инвестиции в создание инфраструктуры и каналов связи. Важная роль в этой связи принадлежит международному сотрудничеству, которое могло бы способствовать созданию систем связи внутри развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, а также систем, обеспечивающих связь между этими странами и другими частями мира.

10. Мы подчеркиваем важность укрепления Канцелярии Высокого представителя Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам. Ее деятельность должна быть активизирована в связи с приближением 2015 года, когда будут подводиться итоги работы по достижению целей развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия, а также в связи со скорым завершением периода времени, охватываемого Алма-тинской программой действий, и ее предстоящим обзором.

11. Мы настоятельно призываем те развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, которые еще не сделали этого, при первой возможности присоединиться к Многостороннему соглашению о создании международного аналитического центра для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, с тем чтобы этот центр мог начать полноценно функционировать, и предлагаем организациям системы Организации Объединенных Наций, странам-членам и соответствующим международным и региональным организациям оказывать поддержку центру.

12. Мы подчеркиваем также важность укрепления Отдела Африки, наименее развитых стран и специальных программ, и в частности группы по развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, особенно посредством выделения ему дополнительных финансовых ресурсов, а также важность координации действий в интересах развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, со всеми другими подразделениями секретариата ЮНКТАД.

13. Мы предлагаем организациям системы Организации Объединенных Наций, и в частности ЮНКТАД, Канцелярии Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к

морю, и малым островным развивающимся государствам, Программе развития Организации Объединенных Наций, региональным комиссиям и другим международным организациям, особенно Всемирному банку и региональным банкам развития, ВТО и Всемирной таможенной организации, активизировать в рамках их соответствующих мандатов усилия в целях облегчения положения развивающихся стран, не имеющих выхода к морю.

14. В соответствии с резолюцией 66/214 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 2011 года мы также призываем все соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций оказывать всю необходимую поддержку процессу подготовки и проведения конференции по всеобъемлющему десятилетнему обзору Алматинской программы действий, которая состоится в 2014 году, и активно участвовать в этом процессе. Кроме того, мы призываем наших партнеров по развитию к конструктивному взаимодействию в вопросах подготовки следующей программы действий, объектом внимания в рамках которой должны быть не только проблемы транзитной торговли и проблемы, связанные с упрощением торговых процедур, но и вопросы, приобретающие все большую актуальность для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в том числе вопросы, касающиеся сотрудничества Юг–Юг и трехстороннего сотрудничества; улучшения транзитного транспортного сообщения на основе укрепления регионального сотрудничества; поощрения прямых иностранных инвестиций в интересах развития; оказания помощи в реструктуризации и перепрофилировании экономики, включая помощь в создании экспортно ориентированного сектора услуг; диверсификации экспорта; смягчения последствий изменения климата; оказания поддержки развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, в вопросах присоединения к ВТО и проведения многосторонних торговых переговоров; мер по обеспечению получения развивающимися странами, не имеющими выхода к морю, больших выгод от инициативы "Помощь в интересах торговли", а также многие другие вопросы.

15. Мы просим ЮНКТАД оказать поддержку усилиям по подготовке первого предконференционного мероприятия в связи с конференцией по всеобъемлющему десятилетнему обзору Алматинской программы действий, которое будет посвящено вопросам международной торговли, упрощения торговых процедур и оказания помощи в интересах торговли и будет предшествовать совещанию министров торговли развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, которое состоится в Казахстане в сентябре 2012 года.

16. Мы просим ЮНКТАД принять меры к расширению своих институциональных и оперативных возможностей в части содействия решению серьезных и сложных проблем развития, с которыми сталкиваются развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю.

17. Мы предлагаем ЮНКТАД и дальше тесно сотрудничать с женеvскими представительствами развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в вопросах, связанных с транзитной торговлей. Мы также поручаем нашим женеvским представительствам принять меры к укреплению своего сотрудничества и координации в вопросах упрощения торговых процедур.

18. Мы настоятельно призываем двусторонних и многосторонних доноров увеличить техническую и финансовую помощь развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, в целях поддержки их национальных усилий по преодолению препятствий, обусловленных их географическим положением, и обеспечению своей более эффективной интеграции в многостороннюю торговую систему.

19. Мы выражаем нашу искреннюю признательность Парагваю за неустанные усилия, предпринимаемые им в качестве координатора Группы развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, в Женеве.
